

Tiesas (trešā palāta) 2007. gada 27. septembra spriedums (Finanzgericht Düsseldorf (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Medion AG (C-208/06)/Hauptzollamt Duisburg, Canon Deutschland GmbH (C-209/06)/Hauptzollamt Krefeld

(Apvienotās lietas C-208/06 un C-209/06) ⁽¹⁾

(Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Videokameras)

(2007/C 283/03)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Düsseldorf

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Medion AG (C-208/06), Canon Deutschland GmbH (C-209/06)

Atbildētājs: Hauptzollamt Duisburg (C-208/06), Hauptzollamt Krefeld (C-209/06)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Finanzgericht Düsseldorf — I pielikuma interpretācija Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.), kas ir grozīta ar Komisijas 2003. gada 11. septembra Regulu (EK) Nr. 1789/2003 par grozījumiem Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu I pielikumā (OV L 281, 1. lpp.) — Apakšpozīcija 8525 40 91 (videokameras, kas spēj ierakstīt tikai ar televīzijas kameru uzņemtu skaņu un attēlus) un 8525 40 99 (citādi) — Videokameras, kas ieviešanas brīdī nevar uztvert un ierakstīt datus no citām ierīcēm, bet tajās vēlāk var aktivizēt "dv-in" funkciju, taču ražotājs vai pārdevējs šādu iespēju nav norādījis vai neatbalsta

Rezolutīvā daļa:

videokameru tikai tad var klasificēt kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijā 8525 40 99, kas ir ietverta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas 2000. gada 13. oktobra Regulu (EK) Nr. 2263/2000, Komisijas 2001. gada 6. augusta Regulu (EK) Nr. 2031/2001 un Komisijas 2003. gada 11. septembra Regulu

(EK) Nr. 1789/2003, ja attēla un skaņas, kas nāk no citiem avotiem, nevis no integrētas kameras vai mikroфона, ieraksta funkcija ir aktīva muitošanas brīdī vai, pat ja ražotājs šādu īpašību iepriekš nav paredzējis, minēto funkciju var aktivizēt vēlāk, lietotājam bez īpašām zināšanām un bez videokameras materiālas pārveidošanas veicot vienkāršu aparāta manipulāciju. Gadījumā, ja aktivizēšana tiek veikta vēlāk, tāpat ir nepieciešams, pirmkārt, ka, tiklīdz aktivizācija ir veikta, videokamera funkcionē analogi tādai videokamerai, kurai attēla un skaņas, kas nāk no citiem avotiem, nevis no integrētas kameras vai mikroфона, ieraksta funkcija ir aktīva muitošanas brīdī un, otrkārt, ka tā funkcionē autonomi. Šo nosacījumu esamība ir jāpārbauda muitošanas brīdī. Valsts tiesai ir jānovērtē, vai šie nosacījumi ir izpildīti. Ja šie nosacījumi nav izpildīti, minētā videokamera ir jāklasificē Kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijā 8525 40 91.

⁽¹⁾ OV C 224, 16.9.2006.

Tiesas (sestā palāta) spriedums 2007. gada 27. septembrī — Eiropas Kopienu Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-4/07) ⁽¹⁾

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2003/110/EK — Palīdzība tranzīta gadījumos, lai veiktu izraidīšanu pa gaisa ceļu — Netransponēšana paredzētajā termiņā)

(2007/C 283/04)

Tiesvedības valoda — portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Condou-Durandē un P. Guerra e Andrade)

Atbildētāja: Portugāles Republika (pārstāvji — L. Fernandes un F. Fraústo de Azevedo)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Aktu, kas vajadzīgi, lai izpildītu Padomes 2003. gada 25. novembra Direktīvas 2003/110/EK par palīdzību tranzīta gadījumos, lai veiktu izraidīšanu pa gaisa ceļu (OV L 321, 26. lpp.), prasības, nepieņemšana paredzētajā termiņā